

INSTRUCTIONS

ANWEISUNG

取扱説明書

INSTRUCTION

사용설명서

LIBRO DE INSTRUCCIONES

LSTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



Product Name: Cat climbing frame

Warning:

Avoid climbing by children

Das Produkt darf nicht von Kindern erkllettert werden.

Empêcher les enfants de grimper

Non arrampicarsi per i bambini

Evitar que los niños trepen

子供が登らないようにしてください。

아이들이 올라가지 않도록 하세요.



FR

Ce meuble se recycle,
s'il n'est plus utilisable,
déposez-le en déchèterie.
Notice à trier.



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI



1. Warm Reminder: The wood used for the cat climbing tree naturally grown, so the sizes and textures of each piece of wood may vary, please refer to the physical product.
2. During a cat's jumping or climbing activities, the main structure of the cat tree may experience slight swaying due to weight distribution. This is a normal physical reaction and does not affect the structural safety or durability of the product. The design has fully accounted for weight-bearing and stability requirements, ensuring safe use.

1. Hinweis: Das Kratzbaumholz besteht aus natürlichem Holz, daher können Größe und Maserung jeder Holzstange variieren. Unterschiede in der Farbtiefe sind völlig normal.
2. Das Gewicht der Katze beim Springen oder Klettern kann zu leichtem Wackeln des Pfostens führen. Dies ist normal und beeinträchtigt weder die Sicherheit noch die Lebensdauer des Produkts. Das Design sorgt für ausreichende Stabilität und Tragfähigkeit.

- 1.ご注意: 本製品に使用されている木材は自然に成長するため、各木材のサイズと質感が異なるのは正常であり、実際の製品を参照してください。
2. ネコちゃんがジャンプしたり登ったりすると、重量の分散によりわずかに揺れることがあります。この現象は正常な物理反応であり、製品の構造上の安全性や耐用年数には影響しません。製品設計は耐荷重性と安定性の要件を十分に考慮しているため、安心してご使用いただけます

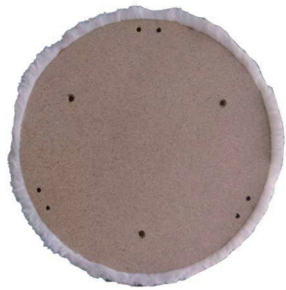
1. Remarque : Le bois utilisé pour l'arbre à chat est naturellement cultivé, de sorte que la taille et les motifs de chaque pièce de bois sont différents. Les variations de teinte et de texture sont des phénomènes normaux et inévitables. Veuillez vous référer au produit réel.
2. Lors des sauts ou escalades, un léger mouvement de l'arbre à chat peut se produire, ce qui est normal et n'affecte ni la sécurité ni la durabilité. La conception garantit une bonne stabilité et peut être utilisée en toute confiance.

1. 주의: 캣타워에 사용되는 천연 나무는 자연적으로 자라기 때문에 각 나무의 크기와 무늬가 다른 것이 정상적인 현상이며 실제 제품을 참조하십시오.
2. 고양이가 점프하거나 오르는 동안 무게 분포로 인해 캣타워는 약간 흔들릴 수 있습니다. 이는 정상적인 물리적 반응이며 제품의 구조적 안전성과 수명에는 영향을 미치지 않습니다. 제품 디자인은 하중 및 안정성 요구 사항을 충분히 고려했으므로 안심하고 사용할 수 있습니다.

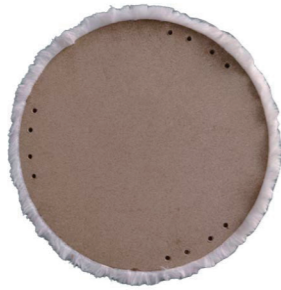
1. Promemoria: il legno utilizzato nella struttura da arrampicata per gatti cresce naturalmente, quindi le dimensioni e la struttura di ogni pezzo di legno sono diverse. La profondità della struttura è normale e inevitabile. Fare riferimento al prodotto reale.
2. Quando un gatto salta o si arrampica, il corpo principale della struttura per tiragraffi per gatto potrebbe oscillare leggermente a causa della distribuzione del peso. Questo fenomeno è una normale reazione fisica e non compromette la sicurezza strutturale né la durata utile del prodotto. Nella progettazione del prodotto sono stati tenuti in debita considerazione i requisiti di portata e stabilità, per consentire l'utilizzo in tutta sicurezza

1. Recordatorio: la madera utilizada en el árbol de rascador para gatos crece de forma natural, por lo que el tamaño y la textura de cada pieza de madera son diferentes, que es normal e inevitable.
2. Cuando un gato salta o trepa, el cuerpo principal del marco de escalada para gatos puede temblar levemente debido a la distribución de su peso. Este fenómeno es una reacción física normal y no afecta la seguridad estructural ni la vida útil del producto. El diseño del producto ha considerado plenamente los requisitos de capacidad de carga y estabilidad, por lo que puede usarlo con confianza.

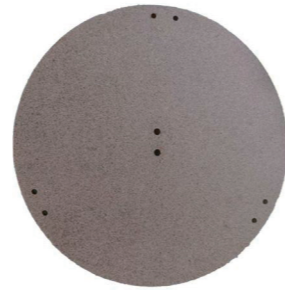
A x1



Bx2



Cx1



1 A*1 B*2 G*6 I*2 H*1 M*18 N*18

Insérez d'abord l'écrou N dans les trous correspondants. Positionnez l'écrou N avec la face rainurée vers l'extérieur pour faciliter l'ajustement. À l'aide d'un tournevis, alignez la rainure perpendiculairement au bord de la plaque.

When installing the support boards, first place the nut N into the corresponding holes. Ensure that the grooved side of nut N faces outward to allow for adjustment. Adjust the groove with a screwdriver until it is perpendicular to the edge.

Primero inserte la tuerca N en los agujeros correspondientes. Coloque la tuerca N con la cara ranurada hacia afuera para facilitar el ajuste. Con un destornillador, alinee la ranura perpendicularmente al borde de la placa.

Per prima cosa, inserisci il dado N nei fori corrispondenti. Posiziona il dado N con il lato scanalato rivolto verso l'esterno per facilitare l'aregolazione. Utilizzando un cacciavite, allinea la scanalatura perpendicolarmente al bordo della piastra.

Zur Montage von G und I müssen Sie zuerst die Mutter N in das entsprechende Loch stecken. Die Mutter N muss mit der geriffelten Seite nach außen eingesetzt werden, damit sie sich leicht einstellen lässt. Nach dem Anbringen der Mutter müssen Sie einen Schraubenzieher verwenden, um die Nut senkrecht zur Kante einzustellen.

Le tournevis est double embout. Utilisez la tête appropriée en fonction des besoins, et changez-la si nécessaire.

This is a double-ended screwdriver — switch between the bits as needed during installation.

El destornillador tiene cabeza doble.

Utilice la cabeza adecuada según sea necesario y cámbiela si es preciso.

Il cacciavite è a doppia punta. Utilizzare la testa appropriata secondo necessità e sostituirla se necessario.

Der Schraubendreher ist ein Doppelkopf-Schraubendreher, bitte schalten Sie den Stecker bei Gebrauch flexibel um.



Dx1



Ex1



Fx3



Gx6



Hx1



Ix2



Les pièces G, H, I doivent être installées avec le côté pelucheux vers l'intérieur et le côté lisse vers l'extérieur.

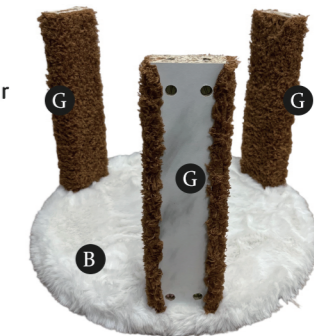
When installing all support boards, the fuzzy plush side faces inward, and the smooth side faces outward.

Las piezas G, H, I deben instalarse con el lado peludo hacia el interior y el lado liso hacia el exterior.

Le parti G, H, I devono essere installate con il lato soffice verso l'interno e il lato liscio verso l'esterno.

Alle Strebenplatten werden mit der Plüschoberfläche nach innen und Flachseite nach außen montiert.

Niveau supérieur
Top Layer
Nivel superior
Livello superiore
obere Ebene



Jx1



Kx1



Lx1



Les pièces G, H, I doivent être installées strictement à l'emplacement indiqué dans le manuel d'instructions.

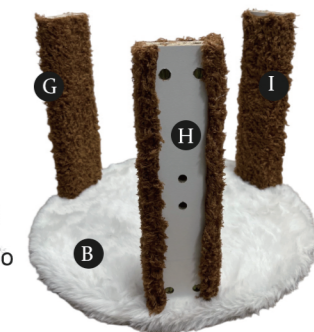
The support boards must be installed strictly according to the positions shown in the instructions.

Las piezas G, H, I deben instalarse estrictamente en la ubicación indicada en el manual de instrucciones.

Le parti G, H, I devono essere installate rigorosamente nella posizione indicata nel manuale di istruzioni.

H/G/I sollte in der in der Betriebsanleitung angegebenen Position installiert werden.

Niveau intermédiaire
Middle Layer
Nivel intermedio
Livello intermedio
mittlere Ebene



Mx36



Nx36



Ox4



Px1



Qx8



Rx6



Sx5



Tx20



Ux1



Plaque B : installer avec la face pelucheuse vers le haut, en alignant les trous de fixation sur les deux orifices droits de la plaque de support.

The plush side of part B should face upward, and the mounting holes for support boards are the two holes on the right side.

Placa B: instalar con la cara peluda hacia arriba, alineando los agujeros de fijación con los dos orificios derechos de la placa de soporte.

Piastra B: installare con il lato soffice rivolto verso l'alto, allineando i fori di montaggio con i due fori dritti nella piastra di supporto.

Die Plüschseite des B-Beschlags zeigt nach oben und die G-Befestigungslöcher sind zwei Löcher auf der rechten Seite.

Base
Bottom Layer
Untere Ebene

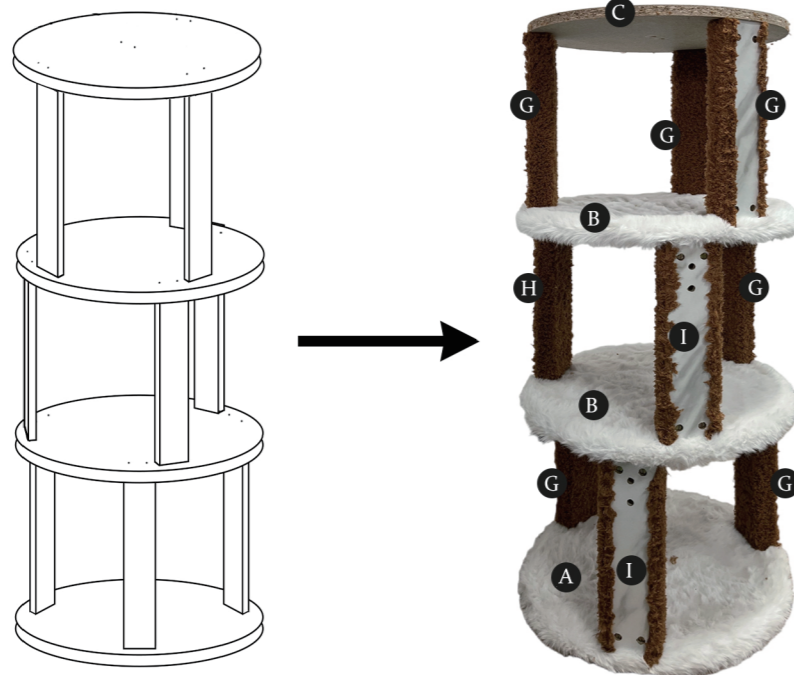
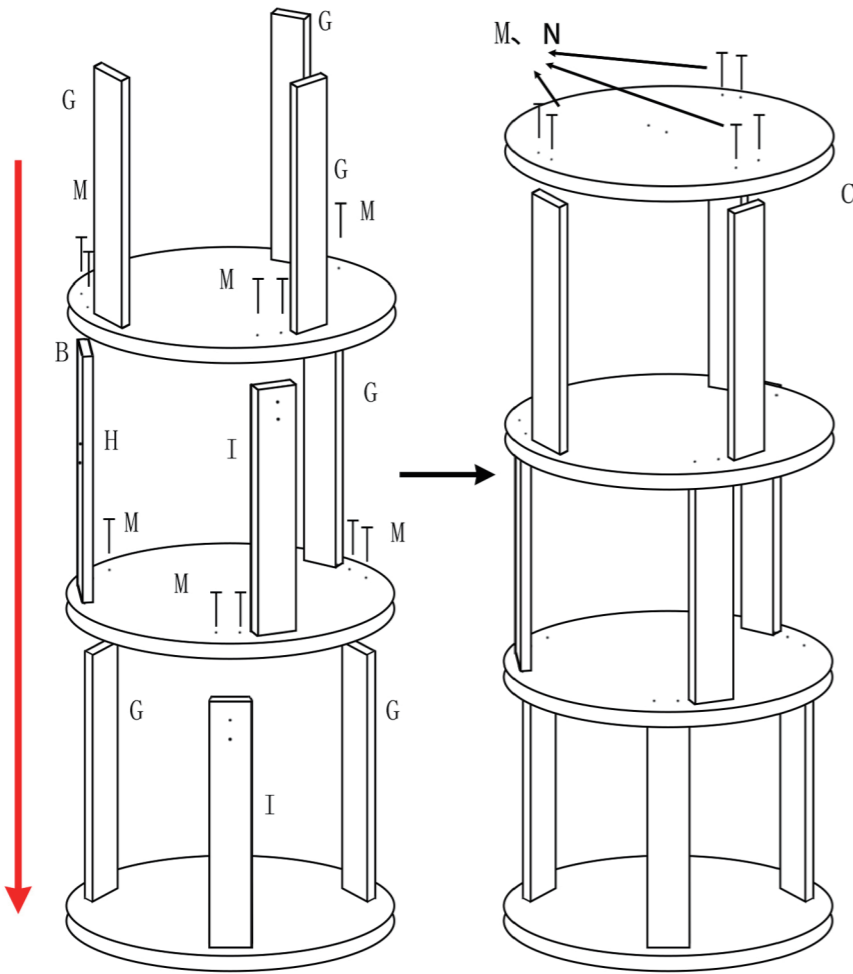


2 N*18 M*18 C*1

Niveau supérieur
Top Layer
Nivel superior
Livello superiore
obere Ebene

Niveau intermédiaire
Middle Layer
Nivel intermedio
Livello intermedio
mittlere Ebene

Base
Bottom Layer
Untere Ebene



3 E*1

Installer la housse E en l'enfilant de haut en bas sur le produit, en alignant soigneusement les trous de la housse avec les orifices prévus.

Slide fabric cover E over the cat tree from top to bottom, aligning with the opening positions.

Coloque la funda E sobre el producto de arriba hacia abajo, alineando cuidadosamente con los orificios correspondientes.

Installare il coperchio E facendolo scorrere dall'alto verso il basso sul prodotto, allineando attentamente i fori sul coperchio con i fori previsti.

Befestigen Sie das E entsprechend der Position des Höhleneingangs von oben nach unten am Produkt.

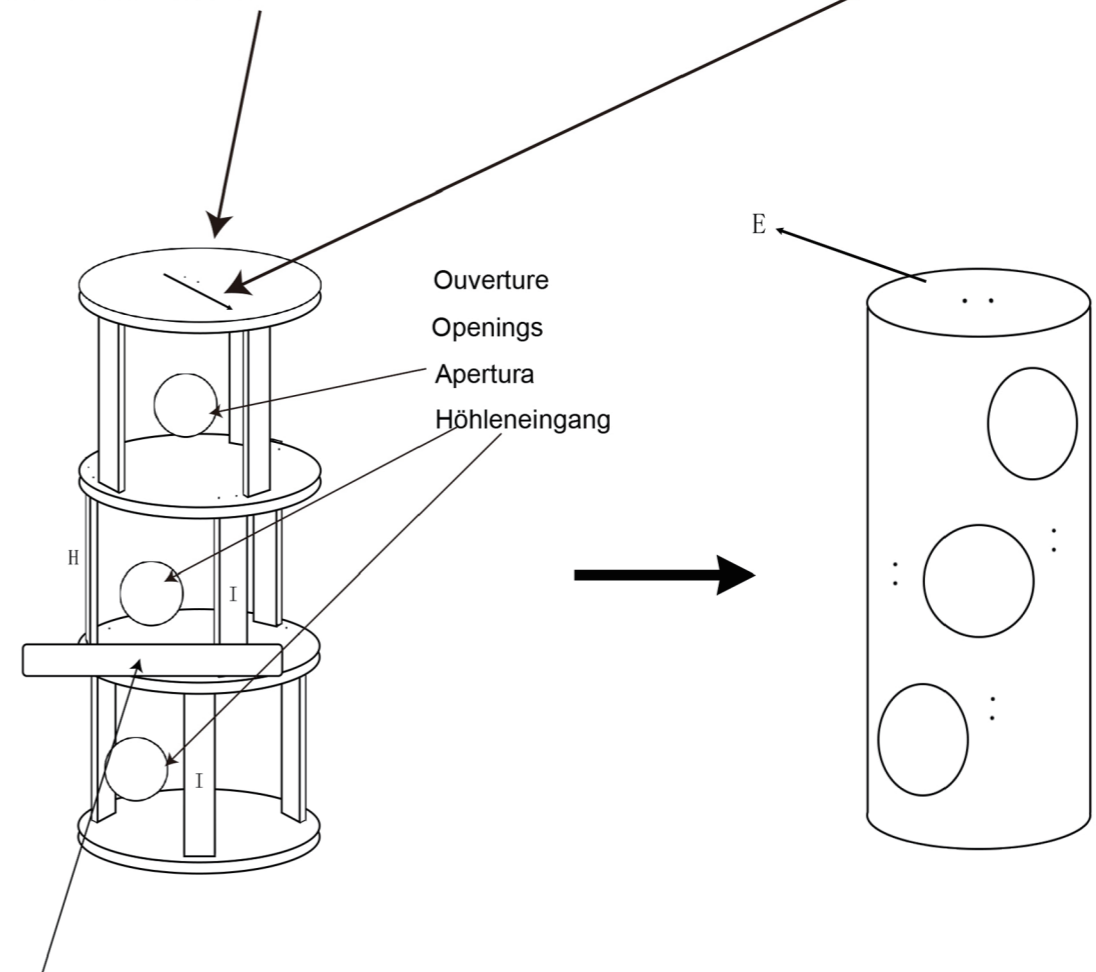
Les deux trous sont perpendiculaires à cette plaque de support.

The two holes must be perpendicular to this support board.

Los dos agujeros son perpendiculares a esta placa de soporte.

I due fori sono perpendicolari a questa piastra di supporto.

Zwei Löcher senkrecht zu dieser Säulenplatte



L'ouverture du niveau intermédiaire est située entre la pièce H et la pièce I.

The middle layer opening is positioned between part H and part I.

La apertura del nivel intermedio se encuentra entre la pieza H y la pieza I.

L'apertura del livello intermedio si trova tra la stanza H e la stanza I.

Mittlere Öffnung zwischen H- und I-Platten

4 F*3 Q*6

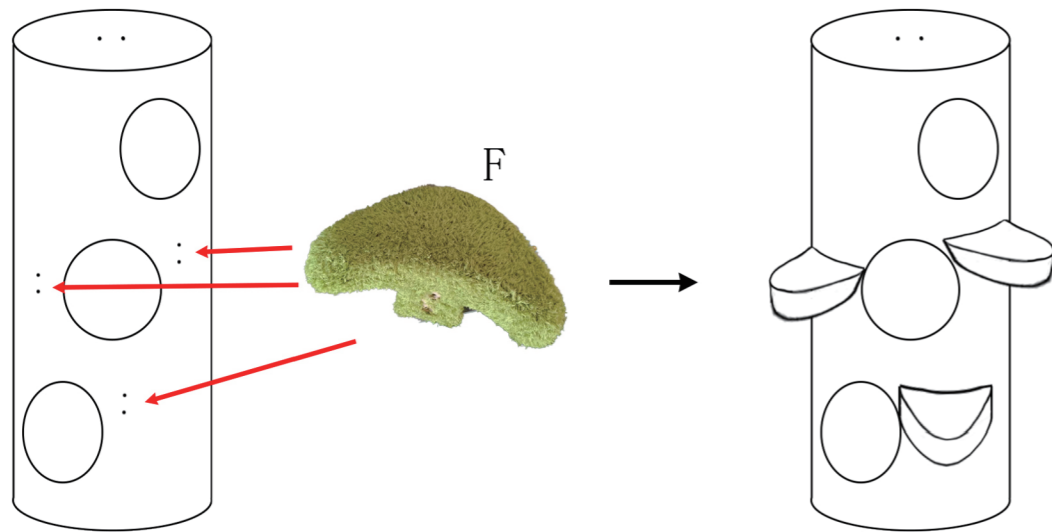
Remarque: Lors de l'installation de la housse du tronc, alignez soigneusement les trois séries de trous de la housse avec ceux du cadre.

When fitting the tree hole cover, make sure the three sets of holes on the fabric cover align with the holes on the frame.

Al colocar la funda del agujero del árbol, es necesario alinear los tres grupos de agujeros de la funda con los agujeros del marco.

Nota: quando si installa la copertura del bagagliaio, allineare attentamente le tre serie di fori sulla copertura con quelle sul telaio.

Achten Sie beim Anbringen der Baumlochabdeckung darauf, dass die drei Lochreihen der Stoffabdeckung mit den Löchern im Rahmen übereinstimmen.



Fixez l'étage F depuis l'intérieur à l'aide des vis Q

Fix the F stairs from the inside with screws Q

Fije el étage F desde el interior con las tornillos Q.

Fissare il pavimento F dall'interno utilizzando le viti Q

Sichern Sie die F von innen mit Q-Schrauben

5 D*1 T*20 R*3 O*3 S*5

Insérez les vis O dans les trois trous du cadre. Alignez les trois orifices de la housse sur ces vis. Enfitez la housse, puis retirez les vis une fois l'ajustement terminé.

Before putting on the fabric cover, you can pre-insert three O screws into the holes. Then align the three holes on the fabric with the screws and slip the cover over. Once the cover is in place, remove the screws.

Antes de colocar la funda, se pueden insertar previamente los tornillos O en los tres agujeros, luego alinear los tres agujeros de la funda con los tres tornillos y finalmente colocar la funda. Una vez colocada, saque los tornillos.

Inserire le viti O nei tre fori del telaio. Allineare i tre fori del coperchio con queste viti. Rimettere il coperchio, quindi rimuovere le viti una volta completata la regolazione.

Setzen Sie die O-Schrauben in die drei Löcher im Rahmen ein.

Richten Sie die drei Löcher in der Abdeckung mit diesen Schrauben aus.

Setzen Sie die Abdeckung auf und entfernen Sie die Schrauben, sobald die Einstellung abgeschlossen ist.

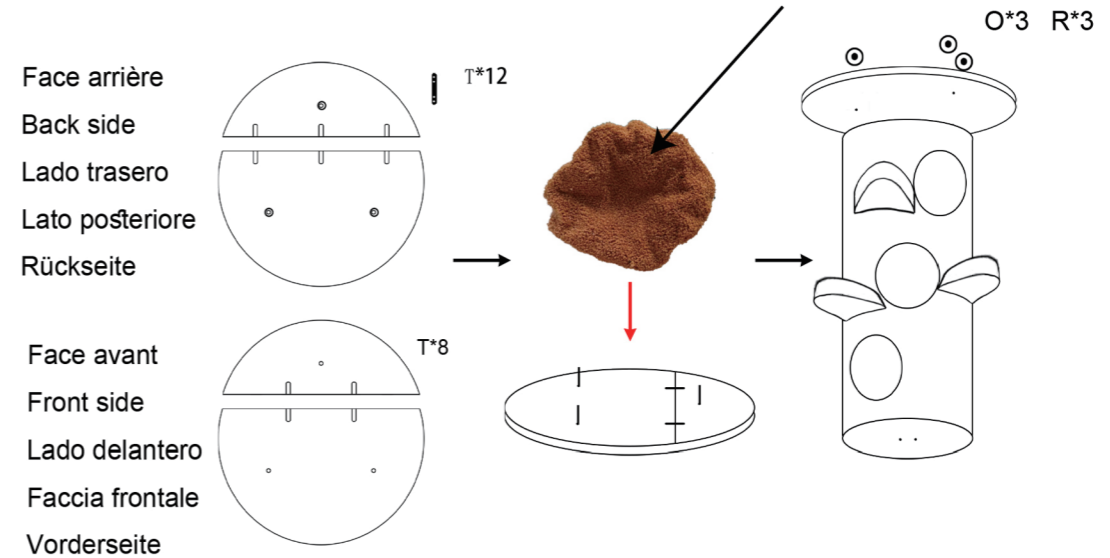
Après l'assemblage vertical, insérez la pièce S dans la rainure, puis vissez la fixation autotaraudeuse T dans l'orifice de la plaque métallique à l'aide d'un tournevis

After connecting the upper and lower parts, insert the S metal plate into the groove, then, use a screwdriver to drive the T self-tapping screw into the hole on the metal plate.

Después de ensamblar las partes superior e inferior, coloque la lámina de metal S en la ranura, y luego use un destornillador para atornillar el tornillo autorroscante T en el orificio de la lámina.

Dopo il montaggio verticale, inserire la parte S nella scanalatura, quindi avvitare la vite autofilettante T nel foro della piastra metallica utilizzando un cacciavite

Nach dem vertikalen Zusammenbau setzen Sie das Teil S in die Nut ein und schrauben dann die selbstschneidende Befestigung T mit einem Schraubendreher in die Öffnung der Metallplatte.



Inallez d'abord la pièce S et les vis T sur la face arrière, puis montez la face avant.

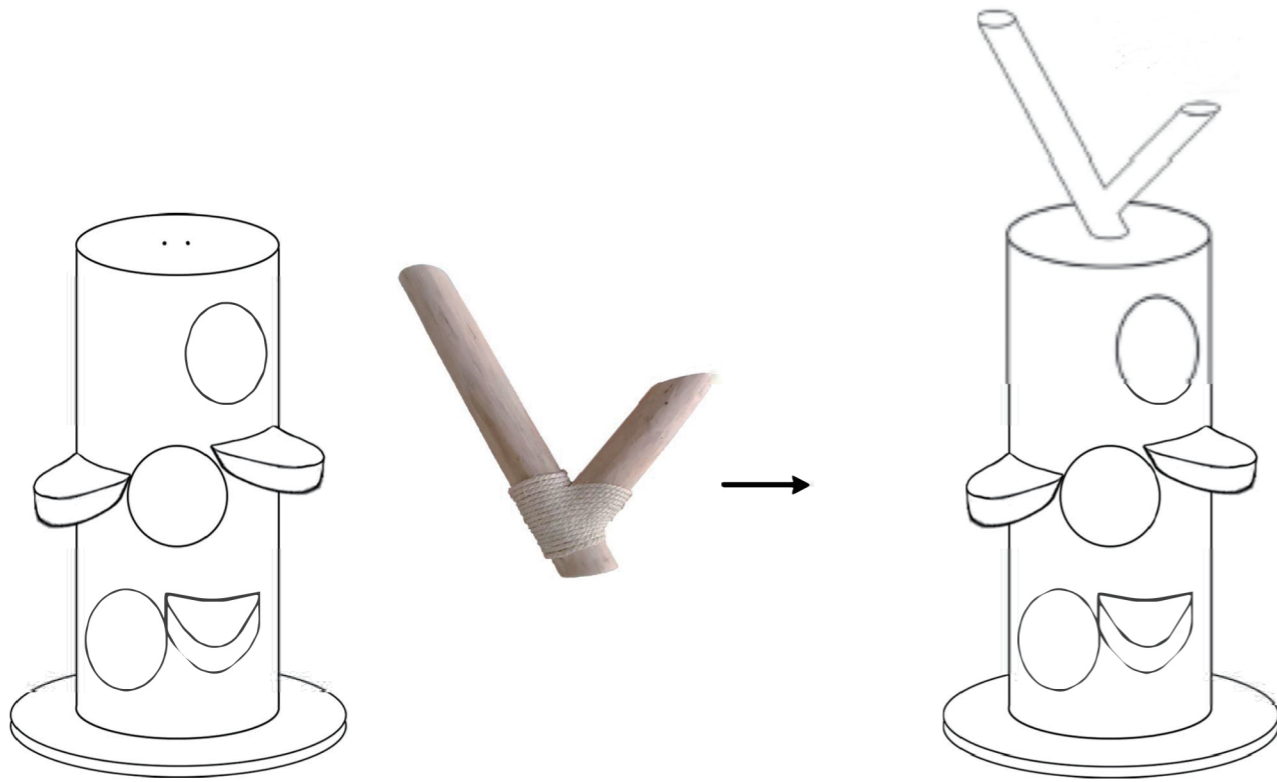
Install the back side with metal plate and screws first, then proceed with the front side.

Primero, instale la pieza S y los tornillos T en la cara trasera, luego monte la cara delantera.

Fissare il pavimento F dall'interno utilizzando le viti Q

Zuerst Teil S und Schrauben T auf der Rückseite montieren, dann die Vorderseite montieren.

6 J*1 Q*2 R*2



Montez les vis Q équipées des rondelles R.
Insérez-les depuis l'intérieur du tronc supérieur (côté cavité).

Position the longer tree trunk to the left
Attach washer R onto screw Q, then fix trunk J to the top from inside the upper tree hole.

El tronco más largo debe quedar hacia la izquierda.
Después de colocar la arandela R en el tornillo Q, fije el tronco J en la parte superior desde el interior del agujero del árbol del piso superior.

Installare le viti Q con le rondelle R.
Inserire le viti dall'interno del bagagliaio superiore (lato cavità).

Montieren Sie die Schrauben Q mit den Unterlegscheiben R.
Setzen Sie sie von der Innenseite des oberen Kofferraums (Hohlraumseite) ein.

7 K*1 L*1 O*1 P*1 R*1

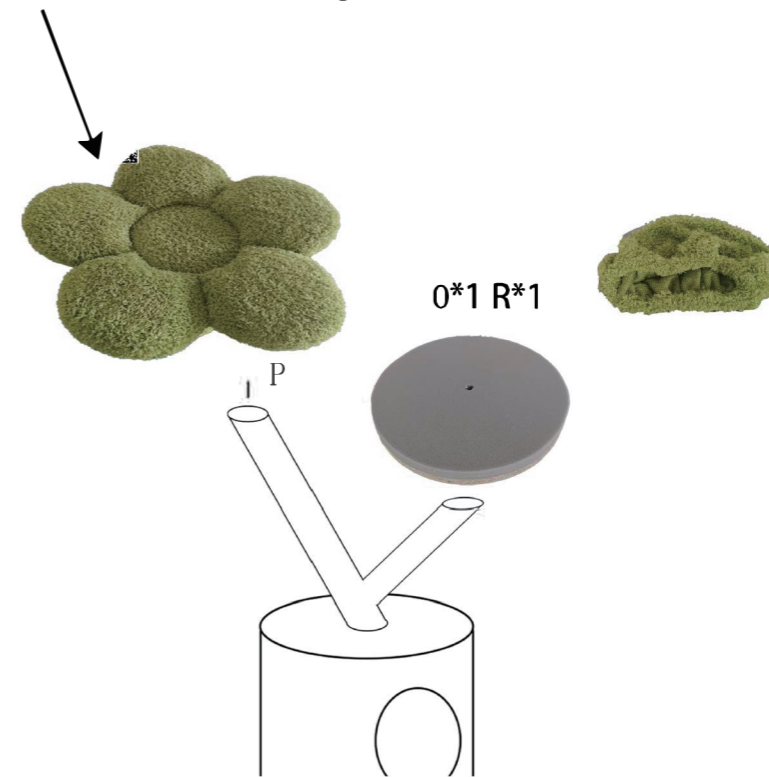
Vissez d'abord la pièce P dans la fleur.
Serrez ensuite fermement la fleur sur la branche.

First screw part P into the flower-shaped platform, then tighten it onto the tree trunk.

Primero, enrosque la pieza P en la flor, luego apriete la flor en el tronco.

Per prima cosa, avvita la parte P nel fiore.
Quindi stringi saldamente il fiore al ramo.

Schrauben Sie zuerst Teil P in die Blume.
Dann ziehen Sie die Blume fest am Zweig fest.



Fixez d'abord la plaque K sur la branche à l'aide des pièces O.
Enfilez ensuite la housse K sur la plaque.

First fix platform K onto the tree trunk with screws O, then put the plush cover K over platform K.

Primero, fije la placa K en el tronco con el tornillo O, luego coloque la funda de tela K sobre la placa K.

Per prima cosa, fissa la piastra K all'asta utilizzando i pezzi O.
Quindi fai scorrere la copertura K sopra la piastra.

Befestigen Sie zunächst die K-Platte mit den O-Stücken am Bügel.
Schieben Sie anschließend die K-Abdeckung über die Platte.